

Tabla de Contenido

1. Introducción	3
Paso 1 - Preparando el kit de actualización	4
Paso 2 - ¿Qué se actualizará?	4
Paso 3 - Herramientas Necesarias	5
Paso 4 - Preparación de la Impresora 1	5
Paso 5 - Preparación de la Impresora 2	6
Paso 6 - Preparación Impresora 3	6
3. Actualización de la Impresora	7
Paso 1 - Extracción Cubierta Superior	8
Paso 2 - Retirada del Asa	8
Paso 3 - Extracción Panel Lateral	9
Paso 4 - Retirando el Porta bobinas	9
Paso 5 - Preparación del Porta bobinas	10
Paso 6 - Instalación del puck	10
Paso 7 - Instalación del Porta bobinas	11
Paso 8 - Retirando el Sensor de Filamento	11
Paso 9 - Desmontaje Sensor	12
Paso 10 - Desmontaje Sensor 2	12
Paso 11 - Desmontaje Sensor 3	13
Paso 12 - Preparación Sensor	13
Paso 13 - Montaje Base Sensor	14
Paso 14 - Probando la Palanca	14
Paso 15 - Montaje del Interruptor	15
Paso 16 - Comprobación Conexión Sensor	15
Paso 17 - Instalación Sensor IR	16
Paso 18 - Instalación Cubierta Sensor	16
Paso 19 - Instalación Sensor	17
Paso 20 - Preparación Asa Lateral	17
Paso 21 - Colocación Asa / Sensor	18
Paso 22 - Colocación Panel Lateral	18
Paso 23 - Preparación Vent Lever	19
Paso 24 - Instalación Vent Lever	19
Paso 25 - Desmontaje Cubierta Superior	20
Paso 26 - Preparación Vent Block	20
Paso 27 - Prueba Montaje Tapa Superior	21
Paso 28 - Montaje Cubierta Superior	21
Paso 29 - Montaje Cubierta Superior 2	22
Paso 30 - Instalación Cubierta Superior	23
3. Configuración Final	24
Paso 1 - Preparación Pegatinas	25
Paso 2 - Instalación Pegatina Plus	25
Paso 3 - Pegatina S/N	26
Paso 4 - Lámina de Impresión	26
Paso 5 - Interruptor Sensor Filamento	27
Paso 6 - Descarga del firmware	27
Paso 7 - Flasheo de Firmware	28
Paso 8 - Selftest	28
Paso 9 - Ajustes Ventilación Cámara	29
Paso 10 - Terminando	29
Lista de cambios del manual	30

Paso 1 - Historial de versiones	31
---------------------------------------	----

1. Introducción

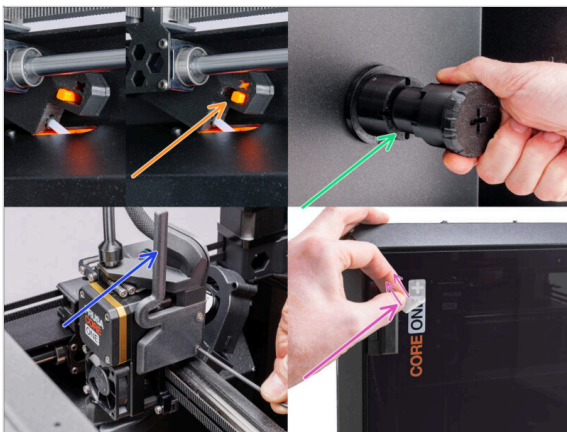


PASO 1 Preparando el kit de actualización



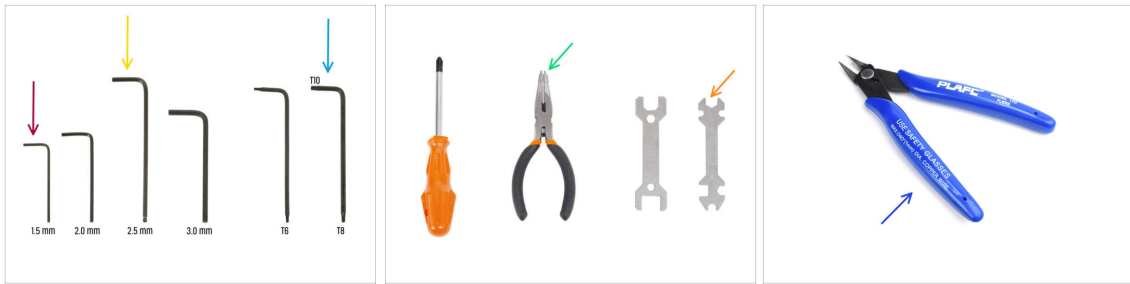
- Este manual te guía a través de la actualización de tu **Prusa CORE One a CORE One+**.
- Por favor, prepara el kit de actualización recibido de Prusa Research.
- ① Todas las herramientas necesarias están incluidas en el kit.
- 📌 Las partes imprimibles están también disponible en Printables.

PASO 2 ¿Qué se actualizará?



- La actualización CORE One a CORE One+ incluye cambios en:
- Montaje del nuevo sensor del filamento
- Nuevo tipo de Porta bobinas
- Mecanismo de control automático de Ventilación
- Por último, una nueva etiqueta y una pegatina con el número de serie.

PASO 3 Herramientas Necesarias



Las herramientas necesarias para esta actualización **no están incluidas en el kit**. Utiliza las herramientas que se incluyen con tu impresora CORE One original.



Para los siguientes capítulos, por favor prepara estas herramientas:



Llave Allen de 1.5mm



Llave Allen de 2.5mm



Llave Torx T10 / Destornillador



Alicates de Corte Plano



Unikey con la abertura del tamaño de una tuerca M3.



Se recomienda el uso de alicates de corte plano como herramienta opcional.

PASO 4 Preparación de la Impresora 1



Descarga el filamento. Visita el menú **Filamento** y selecciona **Descargar Filamento**.



Descarga el filamento de la impresora.



Retira la bobina de filamento de la impresora.

PASO 5 Preparación de la Impresora 2



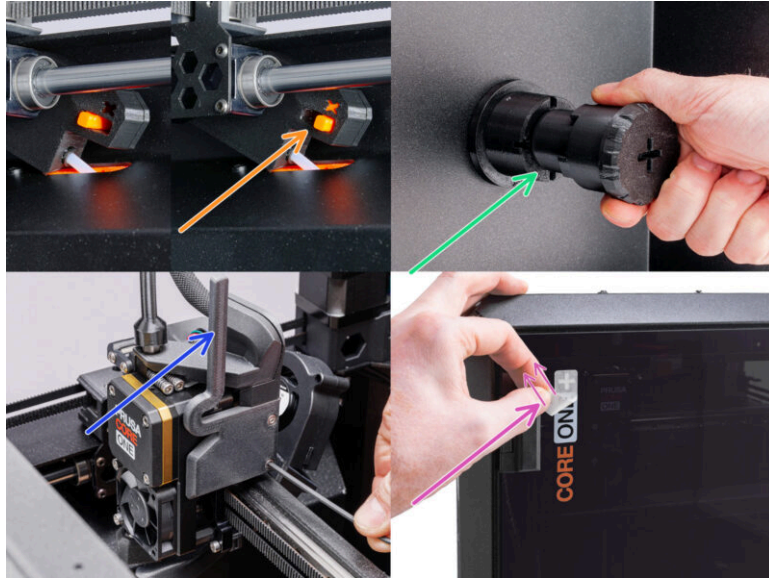
- Abre el menú **Control > Mover Eje > Mover Z** y ajústalo a unos 100mm o más.
- Espera hasta que la base calefactable se mueva hacia abajo.

PASO 6 Preparación Impresora 3



- ⚠ Antes de comenzar, asegúrate de que la **impresora se haya enfriado a temperatura ambiente**.
- Apaga la impresora mediante el interruptor situado en la parte posterior.
- Desconecta la impresora de la corriente.
- Retira la lámina de acero, en caso de que aún esté colocada.

3. Actualización de la Impresora

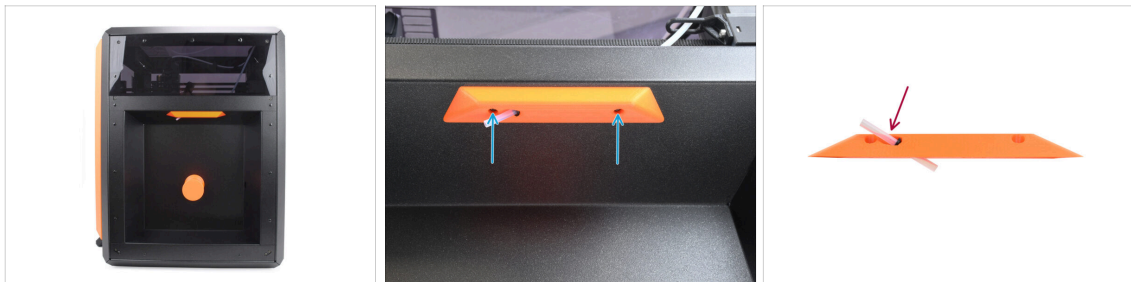


PASO 1 Extracción Cubierta Superior



- Abre la impresora.
- Desde el interior, busca el remache de nylon situado en la parte delantera izquierda de la cubierta superior. Empújalo hacia fuera para desbloquearlo.
- Retira el remache de nylon desde el exterior.
- Retira los remaches de nylon restantes de la cubierta superior utilizando la misma técnica.
- Retira la cubierta superior.

PASO 2 Retirada del Asa



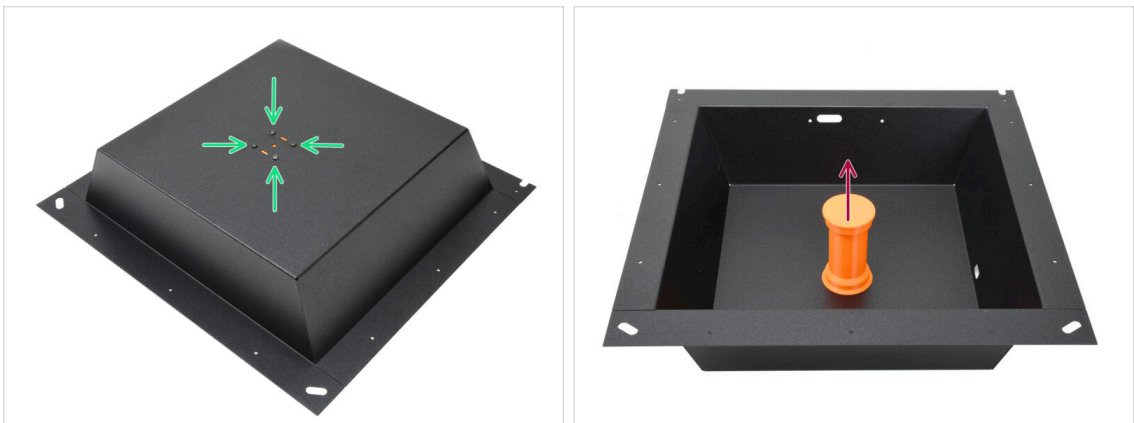
- Para empezar, pasemos al lado derecho de la impresora.
- Con la llave Torx T10, retira los dos tornillos del mango.
- Retira el asa junto con el tubo corto de PTFE. Deja el tubo insertado, por ahora.
- ① Si el tubo de PTFE permaneció conectado al lado de la impresora, retíralo y guárdalo para su uso posterior.

PASO 3 Extracción Panel Lateral



- Retira los 11 remaches de nylon que sujetan el panel lateral de chapa metálica.
📌 Procede con cuidado para evitar cortar el remache en pedazos.
- Retira el panel lateral de la impresora.

PASO 4 Retirando el Porta bobinas



- En el lado interior del panel lateral, retira los cuatro tornillos M3x8rT.
- Retire el portabobinas.
① You can dispose of this spoolholder, as you will install an upgraded version soon.

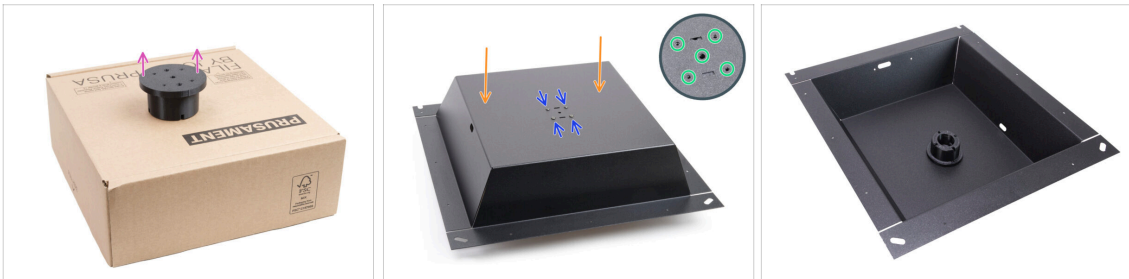
PASO 5 Preparación del Porta bobinas



Para los siguientes pasos:

- Porta bobinas CORE (1x)
- Puck-universal (1x)
- Junta tórica 25x3,5mm (1x)

PASO 6 Instalación del puck



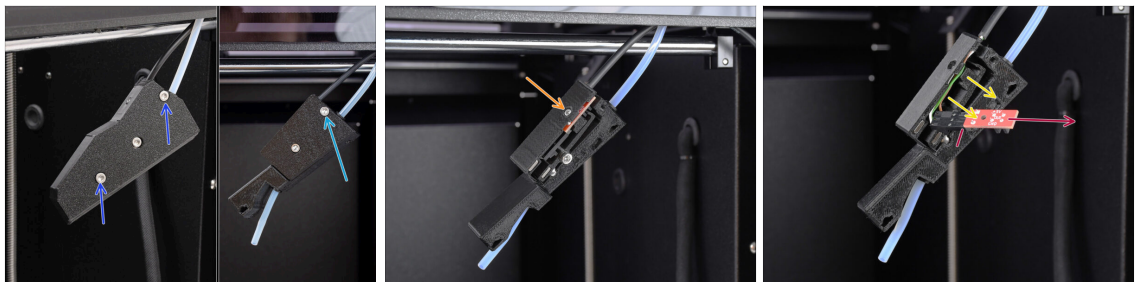
- Coloca el Puck-universal sobre la caja de cartón de manera que los orificios para los tornillos queden hacia arriba.
- Coloca con cuidado el panel derecho sobre el Puck-universal, situándolo en el centro de la caja.
- Alinea los orificios del puck con los orificios del panel derecho.
- Fija el puck en su lugar con cuatro tornillos M3x8rT.

PASO 7 Instalación del Porta bobinas



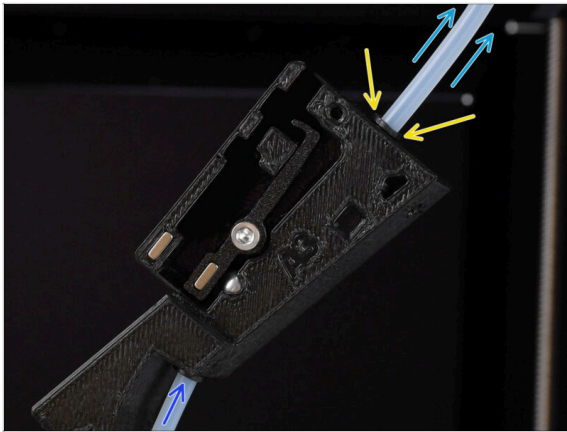
- Coloca la junta tórica en el portabobina.
- Empuja el portabobinas hacia la parte del puck y gíralo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo en su sitio.

PASO 8 Retirando el Sensor de Filamento



- Pasemos al montaje del sensor de filamento lateral.
- Con la llave Allen de 2.5mm, retira los tornillos M3x10 marcados.
- Si tienes la versión anterior del sensor, retira solo el tornillo M3x10 situado en el lateral.
- Con la llave Allen de 1.5mm, retira el tornillo M2x8 que sujeta el sensor de filamento.
- ⚠ **Manipula la placa del sensor IR solo por los laterales, ya que es un componente sensible a las descargas electrostáticas (ESD).**
- Retira la placa PCB del sensor de filamento moviéndola hacia un lado.
- Retira el sensor IR con el cable aún conectado, alejándolo del conjunto.

PASO 9 Desmontaje Sensor



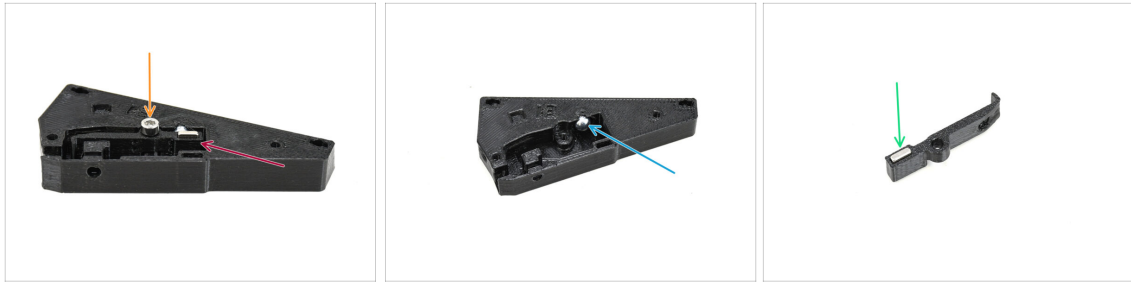
- Empuja la presilla alrededor del tubo de PTFE.
- Mientras mantienes presionada la presilla, tira del tubo de PTFE para retirar el conjunto del tubo.
- Retira la presilla y guárdala para su uso posterior.
- En algunas versiones anteriores del conjunto, también puede haber un tubo corto de PTFE de entrada fijado con una presilla. En ese caso, retira tanto el tubo corto como la pinza.

PASO 10 Desmontaje Sensor 2



- En el conjunto del sensor de filamento, retira el imán de la carcasa de plástico.
 - ⚠ Para ello, es posible que tengas que utilizar algunas técnicas de persuasión poco ortodoxas para atravesar el plástico.
 - Procede con cuidado para evitar lesiones. Ten en cuenta que el imán es muy frágil y puede romperse fácilmente.
- Guarda el imán para utilizarlo más adelante.

PASO 11 Desmontaje Sensor 3



- 🟠 Retira el tornillo M3x10 que sujeta la palanca.
- 🔴 Retira la palanca del conjunto.
- 🔵 Retira la bola y guárdala para usarla más adelante.
- 🟢 Retira el imán de la palanca y guárdalo para utilizarlo más adelante.

PASO 12 Preparación Sensor



⬛ **Para los siguientes pasos, prepara:**

- 🔴 Filament-sensor-body (1x)
- 🔵 Filament-sensor-lever (1x)
- 🟠 Filament-sensor-switch (1x)
- 🟡 Tornillo M3x10 (1x) *extraído de la impresora*
- 🟢 Imán 10x6x2mm (2x) *extraído de la impresora*
- 🔵 Bola de 7mm (1x) *extraído de la impresora*
- 🟡 Arandela M3w (1x)

PASO 13 Montaje Base Sensor



- Inserta uno de los imanes en la abertura correspondiente de la palanca.
- Introduce la bola en la abertura correspondiente del interior de la base del sensor.
- Inserta la palanca con el imán en la Base.
- ⓘ La parte con el imán debe colocarse junto a la bola.
- Fija la palanca en su sitio utilizando el tornillo M3x10 con la arandela en la parte superior.

PASO 14 Probando la Palanca



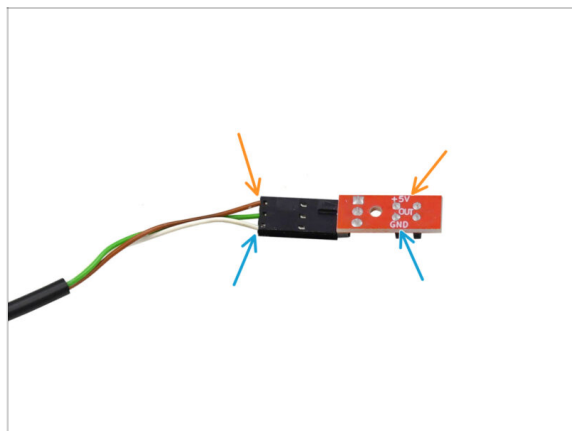
- Comprueba que la palanca puede moverse libremente.
- ⚠ Si la palanca no se mueve libremente o no se puede mover en absoluto, afloja el tornillo un cuarto de vuelta y vuelve a probar el movimiento.

PASO 15 Montaje del Interruptor



- Inserta el segundo imán 10x6x2 en el filament-sensor-switch.
- Instala el filament-sensor-switch en el filament-sensor-body.
- Mueve el filament-sensor-switch a la posición extrema izquierda, de modo que los imanes queden enfrentados.
- Asegúrate de que los imanes **se repelen** - deben alejarse unos de otros.
- Si se atraen - acércalos entre sí, retira el imán del interruptor del sensor de filamento, invierte su polaridad, y compruébalo de nuevo.
- ⓘ Consejo pro: Utiliza una de las llaves hexagonales finas o llaves Torx para retirar el imán.

PASO 16 Comprobación Conexión Sensor



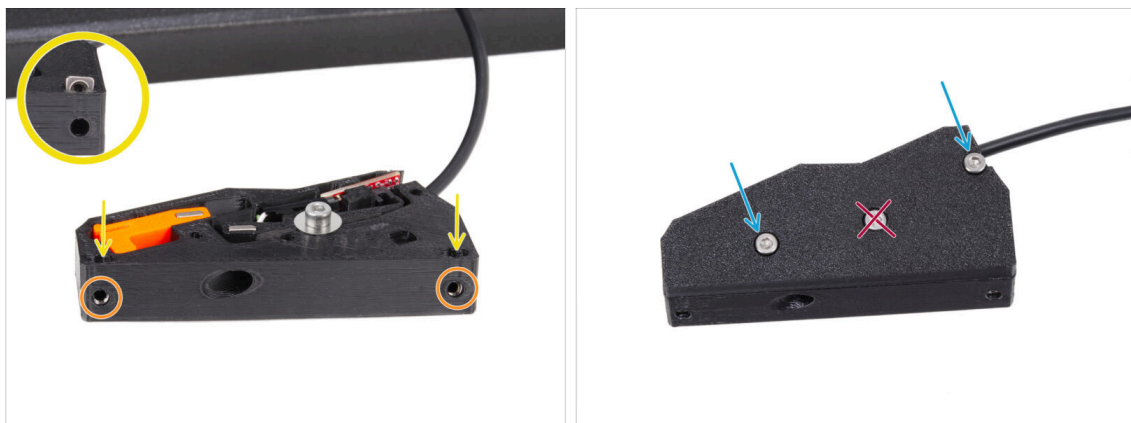
- En el interior de la impresora, asegúrate de que el sensor de filamento IR esté conectado al cable.
- ⚠ La codificación por colores de los cables no es estándar en este modelo de impresora. Asegúrate de que el conector esté enchufado correctamente:
- El cable **marrón** debe conectarse al pin de **+5V**.
- El cable **blanco** debe conectarse al pin **GND**.

PASO 17 Instalación Sensor IR



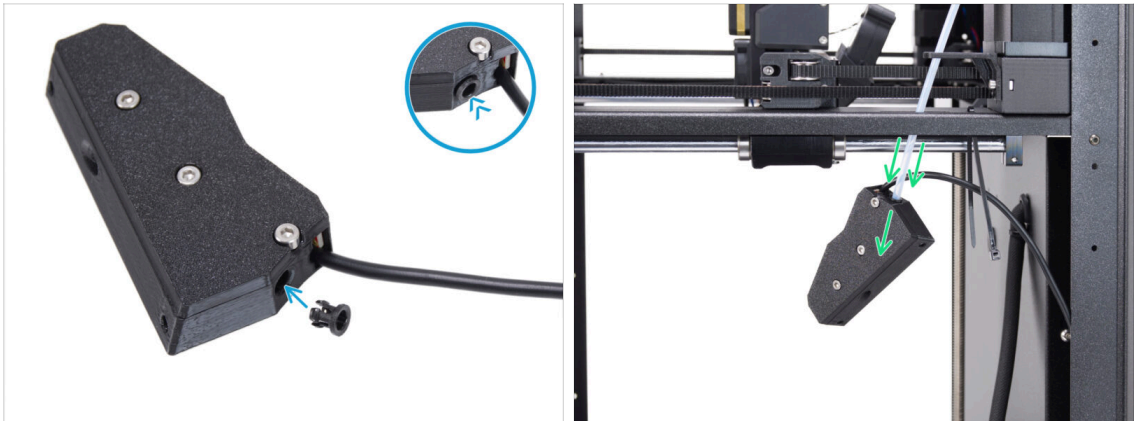
- En primer lugar, inserta el cable en la ranura del conjunto. El conector debe quedar aproximadamente en el centro de la base del sensor.
- Inserta el sensor de infrarrojos en la ranura correspondiente.
- La palanca debe encajar en la parte de la puerta óptica.
- Asegúrate de que ni el conector ni los cables toquen la palanca, ya que esto podría impedir que el sensor funcione correctamente.
- Con la llave Allen de 1.5 mm, fija el sensor en su sitio con el tornillo M2x8.

PASO 18 Instalación Cubierta Sensor



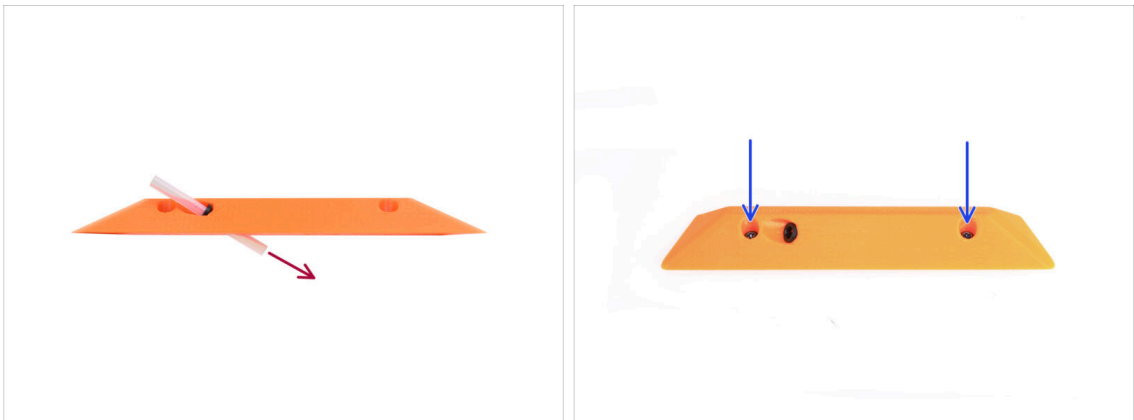
- Inserta las dos tuercas M3nS en las aberturas designadas. Utiliza una llave Allen de 1.5mm para empujarlas hasta el fondo.
- Observa la pieza desde un lado para asegurarte de que las tuercas estén alineadas con las aberturas.
- Añade la pieza de la cubierta al conjunto y fíjala en su sitio con dos tornillos M3x8.
- ⚠ No apriete el tornillo central, ya que esto podría impedir el funcionamiento del sensor.

PASO 19 Instalación Sensor



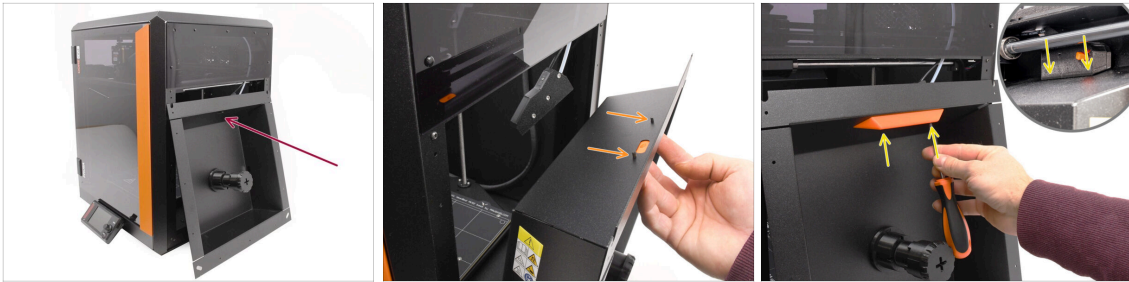
- Inserte la presilla en el orificio marcado en el conjunto del sensor.
- Coloca el conjunto del sensor en el tubo de PTFE de la impresora.
- ⚠ Asegúrate de que el tubo esté completamente introducido.

PASO 20 Preparación Asa Lateral



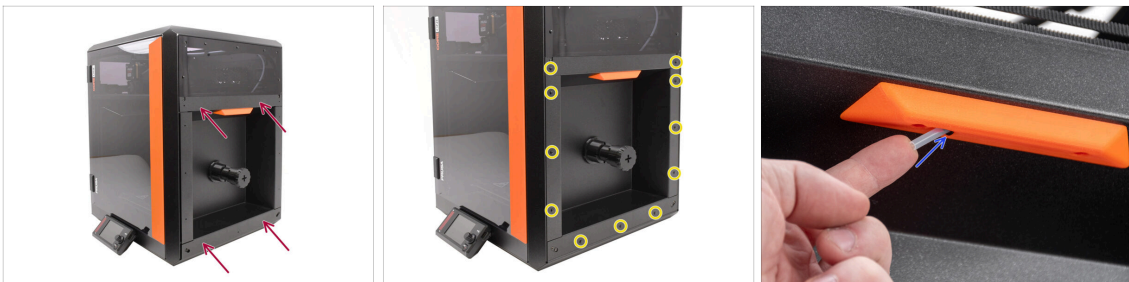
- Coge el mango con el tubo de PTFE.
- Empuja el tubo de PTFE completamente a través del mango y la presilla para poder retirarlo.
- 📌 En el improbable caso de que tengas la versión más antigua de la impresora sin la presilla en el asa, deberás imprimir la última revisión de la pieza.
- Vuelve a colocar los dos tornillos M3x10rT en el asa.

PASO 21 Colocación Asa / Sensor



- Mueve el panel lateral junto a la impresora, tal y como se muestra.
 - Alinea el asa con el panel lateral de modo que los tornillos pasen a través de él. Asegúrate de que la abertura de PTFE está alineada con el orificio más grande del panel.
 - Desde el interior de la impresora, alinea las tuercas del conjunto del sensor con los tornillos y aprieta ambos tornillos para fijar el conjunto.
- ⚠ Esta parte es complicada. Asegúrate de que las roscas estén perpendiculares a los tornillos. El espacio dentro de la impresora es limitado y la visibilidad es mala, así que prepárate para manipular un poco las piezas hasta que todo quede correctamente alineado.

PASO 22 Colocación Panel Lateral



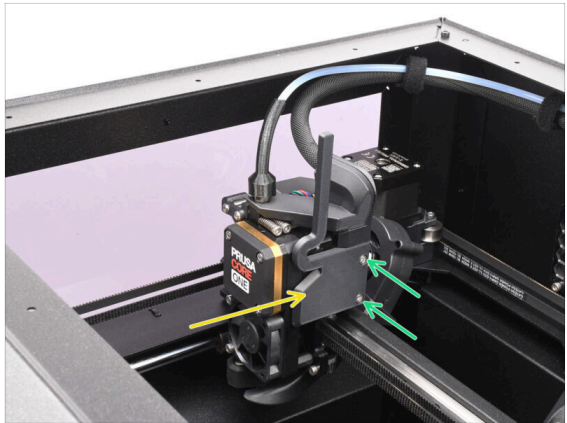
- Empuja el panel lateral hacia el interior de la impresora. Ten cuidado de no dañar el conjunto del sensor y el tubo que conduce a él, en el interior.
- Fíjalo en su lugar utilizando los 11 remaches de nylon.
- Vuelve a instalar el tubo corto de PTFE en el asa. Empújalo a través de la presilla y asegúrate de que queda completamente insertado.

PASO 23 Preparación Vent Lever



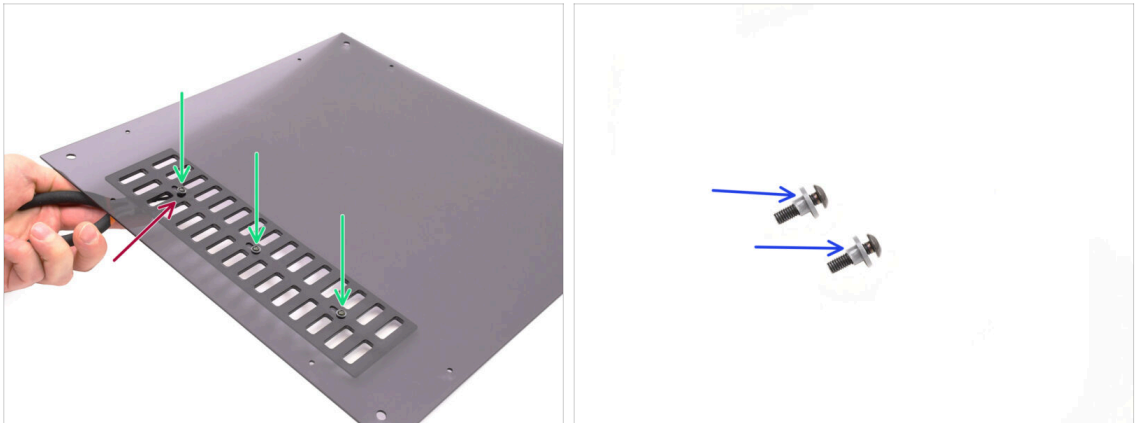
- Para los siguientes pasos, prepara:
- Cover Right Lever (1x)

PASO 24 Instalación Vent Lever



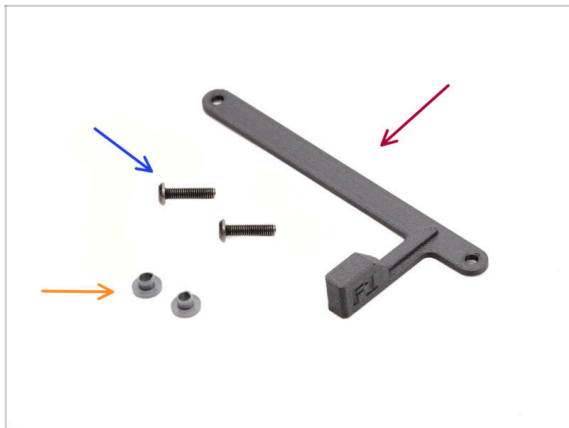
- Pasemos al interior de la impresora.
- Desatornilla los dos tornillos M3x6 situados en el lateral del cabezal de impresión y retira la cubierta de la derecha.
- Instala la pieza Cover-Right-Lever actualizada en su lugar.
- Fíjalo en su lugar utilizando los mismos dos tornillos M3x6.

PASO 25 Desmontaje Cubierta Superior



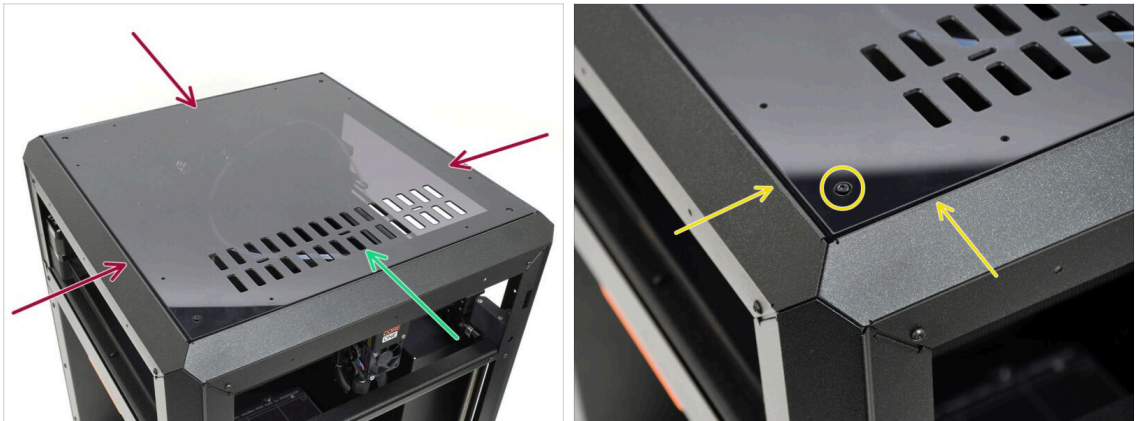
- Coge la cubierta superior que has quitado anteriormente.
- Con los alicates de punta fina, agarra las tuercas M3nN de la parte inferior de la cubierta.
- Mientras sujeta las tuercas, retira los tres tornillos M3x10rT de la parte superior.
- Retira los insertos aislantes de plástico de **dos** de los tornillos.

PASO 26 Preparación Vent Block



- **Para los siguientes pasos, prepara:**
- Upg-vent-block
- Tornillo M3x12rT (2x)
- Inserto aislante (2x) *retirado previamente*

PASO 27 Prueba Montaje Tapa Superior



 La cubierta no es simétrica. Asegúrate de que está orientada de la misma manera que cuando se instaló en la impresora.

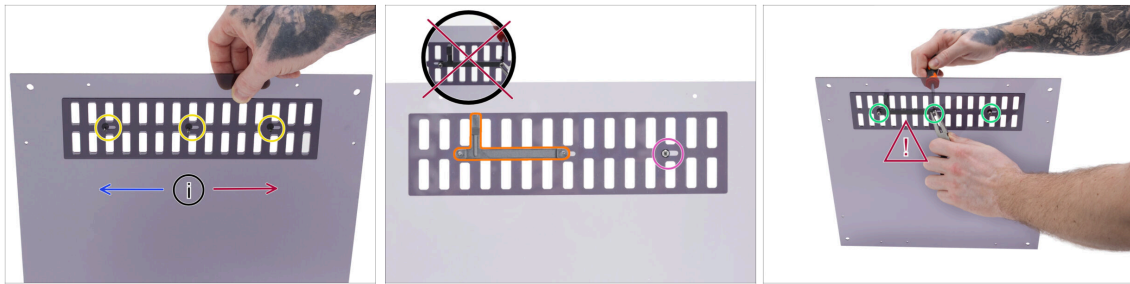
-  Mantén la cubierta en esta orientación.
-  Si está orientada correctamente, la cubierta debe alinearse con el hueco, y las cabezas de los tornillos de las esquinas encajarán en los recortes.

PASO 28 Montaje Cubierta Superior



-  Pasa dos de los tornillos M3x12rT más largos a través de los insertos aislantes.
-  Asegúrate de que la parte con reborde del inserto esté orientada hacia la cabeza del tornillo.
-  Inserta los tornillos M3x12rT más largos con los insertos a través de las aberturas centrales y de la ranura izquierda de la rejilla de ventilación.
-  Inserta el tornillo M3x10rT que retiraste anteriormente en la ranura derecha.
-  Orienta la cubierta de ventilación de modo que los orificios para tornillos queden alineados con el lado izquierdo de las aberturas rectangulares.

PASO 29 Montaje Cubierta Superior 2



● Alinea la tapa de ventilación.

ⓘ Ten en cuenta que la cubierta de ventilación no es simétrica; **asegúrate de que esté colocada tal y como se muestra en las fotos.**

● Deslizando la cubierta de ventilación hacia la izquierda se abrirá.

● Deslizando la cubierta de ventilación hacia la derecha se cerrará.

● Aprieta a mano la tuerca M3nN situada más a la derecha en el tornillo M3x12rT para fijar la cubierta en su sitio. No lo aprietes completamente.

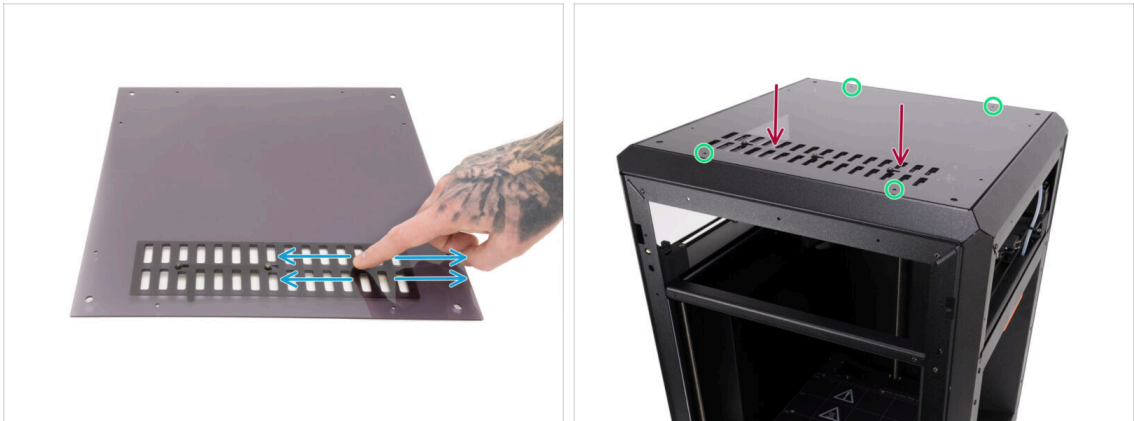
● Fija el Upg-vent-block a la cubierta de ventilación. Asegúrate de que esté colocado correctamente. **Asegúrate de que el tapón de ventilación nunca se superponga a la rejilla de ventilación abierta.**

ⓘ The Upg-vent-block **lever will face inside the printer** so that the printhead can open and close the vent cover.

● Fija el Upg-vent-block en la cubierta de ventilación con tuercas M3nN. Utiliza los alicates de punta fina o la llave universal para sujetar las tuercas mientras aprieta los tornillos.

⚠ El tornillo debe estar lo suficientemente apretado como para eliminar la holgura. Debe quedar flojo, o la cubierta de ventilación no se abrirá y cerrará correctamente.

PASO 30 Instalación Cubierta Superior



- La parte superior del asa debe quedar a ras de la puerta. Intenta mover uno de los tres tornillos con la mano.
 - ⓘ Las aberturas de ventilación deben abrirse y cerrarse suavemente sin ningún esfuerzo.
- ⚠ Si el movimiento resulta difícil, afloja el tornillo que está causando la restricción.
- Alinea la cubierta con el hueco de la impresora, asegurándote de que la rejilla de ventilación queda orientada hacia delante.
- Fija la cubierta al marco utilizando cuatro remaches de nylon en las aberturas marcadas.
 - 🔧 Hay ocho aberturas, pero cuatro remaches deberían ser suficientes.

3. Configuración Final



PASO 1 Preparación Pegatinas



■ Para los siguientes pasos, prepara:

■ Pegatina plexi CORE One+ (1x)

■ Pegatina S/N CORE One+ (1x)

PASO 2 Instalación Pegatina Plus



- Despega la etiqueta adhesiva de la capa protectora.
- Alinea la etiqueta con el **símbolo ONE** situado en la puerta frontal de la impresora. Presiona con firmeza para fijar la etiqueta en su sitio.
- Retira con cuidado la capa transparente y asegúrate de que el + no se despegue.

PASO 3 Pegatina S/N



⚠ ¡Este paso es necesario para poder ofrecer la garantía! ¡No tires la etiqueta!

- ✦ Retire la etiqueta SN antigua de la parte posterior de la impresora y sustitúyela por la nueva etiqueta CORE One+.

PASO 4 Lámina de Impresión



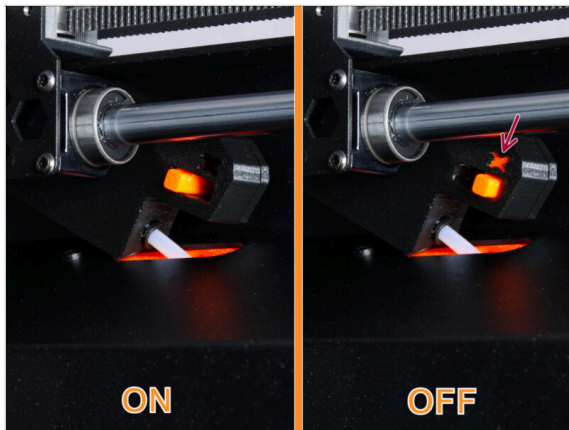
- ✦ Reinstala la lámina de impresión.

⚠ **Asegúrate de que no haya nada sobre la base calefactable.** La base calefactable debe estar limpia. Cualquier suciedad puede dañar la superficie tanto de la base calefactable como de la lámina de impresión.

- ✦ **Fija la lámina alineando primero el recorte trasero con los pasadores de bloqueo de la parte trasera de la base calefactada.** Sujeta la lámina por las dos esquinas delanteras y colócala lentamente sobre la base calefactable - ¡cuidado con los dedos!

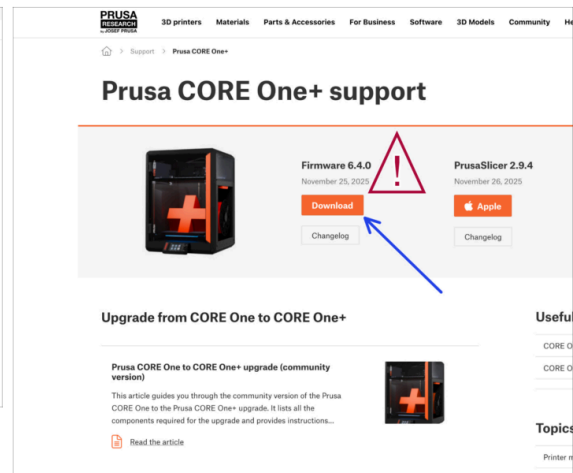
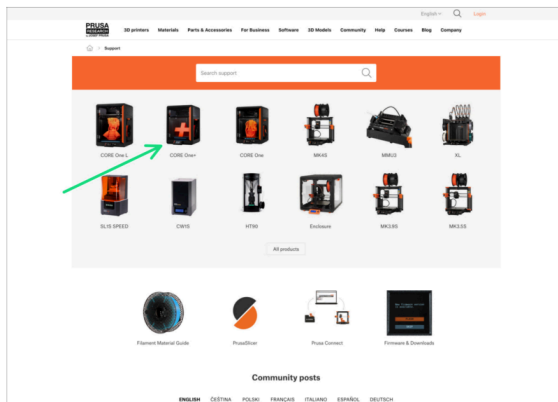
- ✦ Mantén la lámina de impresión limpia para un rendimiento óptimo.
- ✦ La causa N°1 de que las impresiones se despeguen de la superficie de impresión es una lámina de impresión grasienta. Utiliza IPA (alcohol isopropílico) para desengrasarla si has tocado antes su superficie.

PASO 5 Interruptor Sensor Filamento



- Comprueba el interruptor manual del sensor de filamento está en la **posición ON**.
- La posición OFF se puede identificar por la parte naranja del interruptor deslizante visible a través del símbolo "X" del interruptor.

PASO 6 Descarga del firmware



- Tendremos que actualizar el firmware.
- ① La CORE One+ requiere la versión de firmware 6.4.0 o posterior.
- Visita la página de ayuda de la Core One+ en [Help.Prusa3D.com](https://help.prusa3d.com).
- Descarga el archivo de firmware (.bbf) más reciente. Guarda el archivo en una unidad USB.

PASO 7 Flasheo de Firmware



- Inserta la unidad USB con el archivo de firmware en la impresora.
- Conecta el cable de alimentación.
- Enciende la impresora mediante el interruptor situado en la parte posterior.
- Una vez que aparezca en la pantalla "Nuevo firmware disponible", selecciona la opción **FLASH**.

PASO 8 Selftest



- Después de terminar la actualización, te recomendamos visitar el menú de **Control > Calibración y Tests** ejecuta el Selftest desde el principio.

PASO 9 Ajustes Ventilación Cámara



- Para habilitar la apertura automática de la rejilla superior, ve a **Ajustes -> Hardware -> Control ventilación cámara** y selecciona la opción **Auto**.

PASO 10 Terminando



- ¡Enhorabuena! ¡Tu CORE One+ actualizada está lista para funcionar!
- ¡Felices impresiones!

Lista de cambios del manual



PASO 1 Historial de versiones



- **Versiones del manual de actualización de Prusa CORE One a CORE One+:**
- 12/2025 - Versión inicial 1.00

Notes:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

[illegible]